

CE

®



1. Содержание

1.	Contents.....	
1 1.	Base.....	
3 2.	Описание товара	
3 3.	Безопасность & Warnings.....	3
4.	СИМВОЛЫ И ЭТИКЕТКИ НА ИЗДЕЛИИ	5.
5.	ОБЩИЙ ВИД СМОТРОВОГО КРЕСЛА	6
6.	ОБЛАСТЬ И	6
УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ПРИМЕНЯЕМЫЕ СТАНДАРТЫ И ПРЕДПИСАНИЯ	6	
8.	ОБОЗНАЧЕНИЯ ИНСТРУМЕНТОВ КОНТРОЛЯ И	7
ПРОИЗВОДИТЕЛЬСТВО И БЕЗОПАСНОЙ НАГРУЗКИ НА КРЕСЛО ДЛЯ ГИНЕКОЛОГИЧЕСКОГО ОСМОТРА ...		8
Установка гинекологического смотрового кресла.....		8
9.1.	Монтажное	8
10.	ДВИЖЕНИЕ.....	9
10.1.	Первое Движение	9
10.1.1	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ	9
10.1.2 10.1.4	Электрическая система.	9
.....	Дополнительные функции сиденья	10
10.1.5	Функция движения	10
10.1.6	Тормозная система	10
11.	Технические	11
характеристики 11.1	РУЧНОЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	12
ТЕХНИЧЕСКОЕ		12
ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ 12.1.1	Периоды технического обслуживания	12
12.1.2	Ежемесячное техническое обслуживание	
12.1.3	Техническое обслуживание каждые 4 месяца	12
12.1.4	Техническое обслуживание каждые 12 месяцев	12
12.1.5	Запасные части.....	12
12.1.6	Износ.....	12
12.1.7	Функциональность	13
12.1.8	Колеса... ..	13

13.	УСТРАНЕНИЕ	13
НЕПОЛАДК 14		
БЕЗОПАСНОЕ ХРАНЕНИЕ ГИНЕКОЛОГИЧЕСКОГО		14
СМОТРОВОГО КРЕСЛА 15.		14
15.1. Ç		14
evre		
Koruma 16.WARRANTY		14
17.	КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	15

1. ВВЕДЕНИЕ

Трехмоторное гинекологическое смотровое кресло для взрослых было разработано в соответствии со стандартами и правилами, в соответствии с его производственным дизайном и соответствующей технической информацией, без создания какого-либо риска при использовании изделия.

2. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Модель смотрового кресла JMM 04 предназначена для безопасного обследования пациента. Спинка, высота, движения по Тренделенбургу могут выполняться с помощью мотора.

Модель JMM 04 разработана с учетом максимальной безопасности и мобильности. EVA JMM 04, разработанная с учетом физических недостатков и комфорта пациента, обеспечивает максимальный уровень комфорта пациентов из группы высокого риска во всех смыслах этого слова. Смотровое кресло EVA JMM 04 с тремя двигателями разработано в соответствии со стандартами TS 5686. Таким образом, принимаются меры по минимизации негативных последствий от опасностей, которые могут возникнуть у пациента (падение пациента, заклинивание и т.д.), путем обеспечения высокой производительности в окружающей среде и путем проведения оценки риска.

3. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

3.1. Инструкции по технике безопасности и предупреждения



Внимательно следуйте инструкциям и, при необходимости, держите копию инструкции рядом с носилками.

Чтобы избежать повреждения изделия потребителем и добиться наилучших эксплуатационных характеристик изделия, перед использованием необходимо прочитать данное руководство пользователя.

Следует убедиться, что гинекологическим креслом для осмотра пользуется квалифицированный персонал.

Не вмешивайтесь в работу смотрового кресла, когда функции кресла экологической экспертизы находятся в движении. Палец, головка и т.д. из доступных заготовок. может представлять опасность из-за защемления конечностей. кресло для гинекологического осмотра макс. Поднимите на 765 мм над землей. Не нагружайте гинекологическое кресло нагрузкой более 150 кг.

Следует немедленно заменять только оригинальные запасные части и поврежденные детали. замена деталей должна производиться квалифицированным персоналом

Если будет замечено, что гинекологическое смотровое кресло не выполняет своих функций, не используйте смотровое кресло и сообщите об этом технической службе.

Проинформируйте пациентку и других пользователей о функциях использования.

Гинекологическое кресло для осмотра следует использовать в помещении. (смотровые комнаты и т.д.)

В случае каких-либо механических повреждений, возникающих в кресле экологической экспертизы, вмешательство в работу с креслом должно выполняться обученным персоналом. При необходимости следует проинформировать подразделение технической службы производителя и заручиться поддержкой.

Во время поставки гинекологического кресла следует запросить у производителя обучение использованию изделия и вмешательству в случае какой-либо неисправности.

При необходимости следует запросить подробную техническую информацию о кресле для гинекологического осмотра.

Вес, необходимый для безопасного использования, никогда не должен быть превышен. В случаях, когда необходимо превысить вес, необходимый для безопасного использования, поверхность, на которой сидит пациент, должна поддерживаться в самом низком положении, и функции смотрового кресла использоваться не должны. К креслу для гинекологического осмотра не следует подключать непроизводственный механизм. В случае какой-либо неисправности в его работу следует вмешиваться только авторизованной технической службе. Устанавливая смотровое кресло в желаемое положение, следует учитывать состояние пациентки и окружающую обстановку. В гинекологическом смотровом кресле используется дефектный пластик и т.д. доставьте материалы производителю или лицензированной компании по переработке отходов с соблюдением требований охраны окружающей среды. Картон, нейлон и т.д., используемые в упаковке продукта, доставьте упаковочные материалы лицензированной организации или производителю с точки зрения защиты окружающей среды. Пациент или лицо, осуществляющее уход, могут подвергаться опасности в следующих ситуациях.

Во время транспортировки носилок из одного места в другое, когда пол и обстановка кровати ненадежны.

При
неправильном обслуживании,
при превышении допустимого рабочего веса.

Следует использовать только запасные части, полученные в авторизованном сервисном центре. При использовании запасных частей, приобретенных у других поставщиков, производитель смотрового кресла не несет никакой ответственности за любой ущерб, утерю или травму. Гинекологическое смотровое кресло следует протирать влажной тканью с водой комнатной температуры и чистящим и дезинфицирующим раствором.

4. СИМВОЛЫ И НАДПИСИ НА ИЗДЕЛИИ

	Знак CE		Подходит для использования внутри помещений.
	Сопроводительные документы		Общий предупреждающий знак
	Прочитайте Руководство пользователя		Опасность рукопожатия
	Безопасная нагрузка при транспортировке: 150 кг		Педаль блокировки поворота
		Этикетка с контактной информацией компании, номером штрих-кода, моделью продукта , серийным номером, датой производства, классом медицинского изделия	

5. ОБЩИЙ ВИД ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО КРЕСЛА



	Угловая подвижная
подставка для ног	2
для спинки	3
поворотное колесо диаметром	125 мм на 360 ° 4
линейная	педаль тормоза 5
педаль с ножным приводом	6
Бак для отходов из	нержавеющей стали 7
ручной блок управления	

6. ОБЛАСТЬ И УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Гинекологическое смотровое кресло; Предназначено для лечения взрослых в соответствии с областями использования, такими как закрытые помещения, где медицинские обследования проводятся в больницах. Использование гинекологического смотрового кресла не в соответствии с инструкциями по эксплуатации может привести к серьезным травмам и представлять опасность.



Используйте гинекологическое смотровое кресло в местах, которые производитель считает подходящими и в соответствии с производственным назначением.

Использование кресла для гинекологического осмотра может представлять опасность в зависимости от температуры и влажности. Используйте сиденье в следующих условиях. Диапазон температур должен составлять от -10 ° C до +40 ° C

Относительная влажность составляет от 30% до 75%

7. ПРИМЕНЯЕМЫЕ СТАНДАРТЫ И ПРЕДПИСАНИЯ

Гинекологическое смотровое кресло соответствует следующим стандартам и директивам.

TS 5686

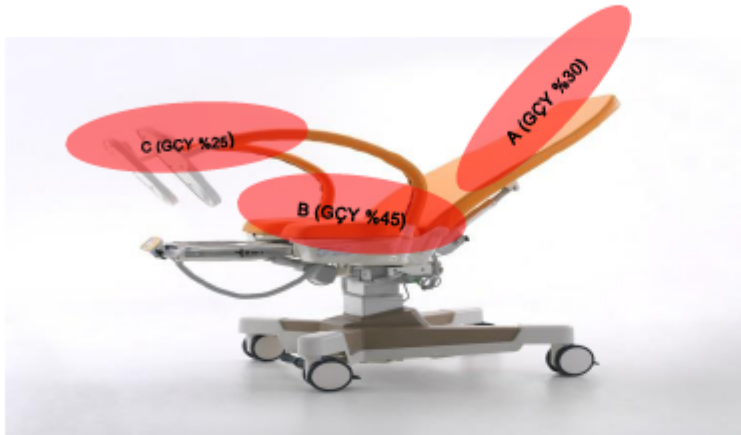
93/42/ЕЕС Заменяет ДЕКЛАРАЦИЮ

СООТВЕТСТВИЯ MDR 2017/745 EU EC

8. ОБОЗНАЧЕНИЯ ИНСТРУМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИК

	Функция подъема задней секции 		Функция опускания задней секции 
	Функция прямого подъема 		Функция прямого опускания 
	Угловая функция 		Угловая функция 
	Функция, обратная тренделенбургу направление 		

8.1. Процентили безопасной рабочей нагрузки кресла для гинекологического осмотра



ПЛОЩАДЬ	ЗНАЧЕНИЕ
A	ЗАДНЯЯ СЕКЦИЯ СОСТАВЛЯЕТ 30% ОТ БЕЗОПАСНОЙ РАБОЧЕЙ НАГРУЗКИ
B	БЕЗОПАСНОСТЬ СЕКЦИИ СИДЕНИЯ СОСТАВЛЯЕТ 45% ОТ РАБОЧЕЙ НАГРУЗКИ
C	БЕЗОПАСНОСТЬ СЕКЦИИ ДЛЯ НОГ 25% СЕКЦИЯ РАБОЧЕЙ ВТУЛКИ
GÇY	БЕЗОПАСНАЯ РАБОЧАЯ НАГРУЗКА 150 КГ

9. Установка кресла для экологического осмотра

9.1. Установка

Отрегулируйте кресло для гинекологического осмотра следующим образом

При установке кресла для осмотра необходимо соблюдать приведенные ниже правила. Смотрите комплект поставки и варианты сидений.

Прикрепите аксессуары надлежащим образом.

При монтаже убедитесь, что пол подходит для этого.

Доставьте снятую упаковку в необходимые места для охраны окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если при установке гинекологического смотрового кресла возникает какая-либо проблема, вмешательство должно быть выполнено представителем технической службы Nitrocare.



ВНИМАНИЕ : Риск получения травмы

Во время сборки установите подвижные принадлежности в последнюю очередь, существует риск получения травм при падении.



ВНИМАНИЕ : Неправильная установка гинекологического смотрового кресла может привести к повреждению.

Установка смотрового кресла должна выполняться персоналом технической службы или обученным персоналом больницы.

10. ДВИЖЕНИЕ

10.1. Первое движение

Подготовьтесь следующим образом;

- Проверьте колеса, а также убедитесь, что колеса тормозной системы работают.
- Перемещение назад, регулировка высоты и другие функции.

10.1.1 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

10.1.2 Электрическая система

В кресле для гинекологического осмотра есть блок управления,

подъемник по высоте, задний двигатель, наклонное движение, ручное управление двигателем и ножная педаль управления. Как принцип работы, это происходит,

когда блок управления системой получает данные и выполняет функции с помощью команды, подаваемой на ручное управление и ножную

педаль управления. Двигатели. Ниже приведена схема подключения системы. Ножная педаль управления состоит из 2 частей. При нажатии кнопки

(+) на педали слева сиденье поднимается. При нажатии кнопки (-) сиденье опускается. При нажатии кнопки (+) на педали справа спинка сиденья

поднимается. При нажатии кнопки (-) спинка сиденья опускается. Во время подключения необходимо соблюдать правила безопасности. Внимательно

прочитайте инструкции по этому вопросу. Ознакомьтесь с информацией по электрике на этикетке изделия. Детали и конструкция изделий и моделей

NITROCARE разработаны в рамках правил безопасности. Модели имеют степень защиты IPX4 / IPX6.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Электрическое вмешательство должно выполняться уполномоченным и обученным персоналом, а при

необходимости следует обратиться за поддержкой к производителю.

ВНИМАНИЕ: Не прикасайтесь к блоку управления, двигателю и кабелям во время работы гинекологического смотрового кресла. ВНИМАНИЕ: В случае,

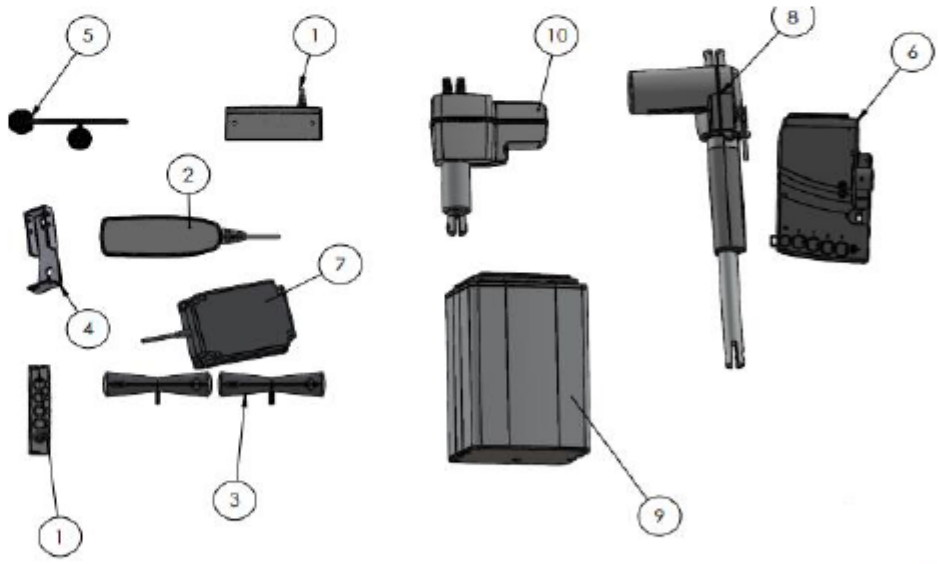
если гинекологическое смотровое кресло подключено к источнику питания, отключенному от сети, проводите периодические проверки источника

питания и обратитесь к инструкциям. ВНИМАНИЕ: Вмешательство

в электрическую систему должно выполняться обученным персоналом. Возможны несчастные случаи из-за поражения электрическим током.

Список подключений электрической системы

ÖÇENÖ.	PARÇA NUMARASI	TANIM	MİKT.
1	ELEKTRİK AKSESUAR LINAK ÇOKLAYICI MJB0005000-1023	LINAK MJB ÇOĞALTICI	2
2	KUMANDA EL LINAK 3M HBB445V000B+61 ASKI PLASTİKİZ		1
3	KUMANDA LINAK AYAK J05784		1
4	ELEKTRİK AKSESUAR LINAK CİB6 MONTAJ AFARATI 9271233		1
5	KABLO POWER LINAK SML912263 TOPRAKLI		1
6	KONTROL KUTUSU LINAK CB65674+U4409	KONTROL KUTUSU LINAK CB65674+U4409	1
7	LINAK BATARYA BA1812-1300-000	BA1812-1300-000	1
8	MOTOR YÜKSEKLİK LINAK LA27 J00833	27040150A002B4-2110103231D0000	1
9	LINAK ÜFT BL141 LA11248C		1
10	LINAK MOTOR J09114	LA40 400400500A000814+1 DB122012002	1



КОМПОНЕНТНЫЙ	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / ТОРГОВАЯ МАРКА	ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ 6000 Н
ТРЕНДОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ	LINAK - DEWERT - POLIMOD	/ Пост. тока / IPX4 / IPX6 / 24 В / Макс. 5,0 А
ДВИГАТЕЛЬ СПИНКИ	LINAK - DEWERT - POLIMOD	6000 Н / 6000 Н постоянного тока / IPX4 / IPX6 / 24 В / Макс. 3,5 А
ПОДЪЕМ ПО ВЫСОТЕ	LINAK - DEWERT - POLIMOD	2000 Н/пост. тока / IPX4/IPX6 24 В / Макс. 5,0 А
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	LINAK - DEWERT - POLIMOD	100-240 В / 50/60 Гц / Макс. 5 А / IPX6
РУЧНОЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	LINAK - DEWERT - POLIMOD	IPX4 IPX6
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ МЕДСЕСТРОЙ	LINAK - DEWERT - POLIMOD	IPX4 IPX6

10.1.4 Дополнительные

функции кресла

- Ручной блок управления
- Педаль ножного
- управления Линейная тормозная
- система Аккумулятор

10.1.5 Функции движения

Гинекологическое смотровое кресло выполняет движения спины, стоп, тренделенбурга и высоты с помощью моторчика.



ВНИМАНИЕ: опасность получения травм при выполнении функции перемещения кресла для гинекологического осмотра Убедитесь, что между платформой кресла для гинекологического осмотра нет частей тела. Регулируя положение гинекологического смотрового кресла, держитесь подальше от мест скопления людей. Не перемещайте гинекологическое смотровое кресло за пределы безопасной нагрузки.

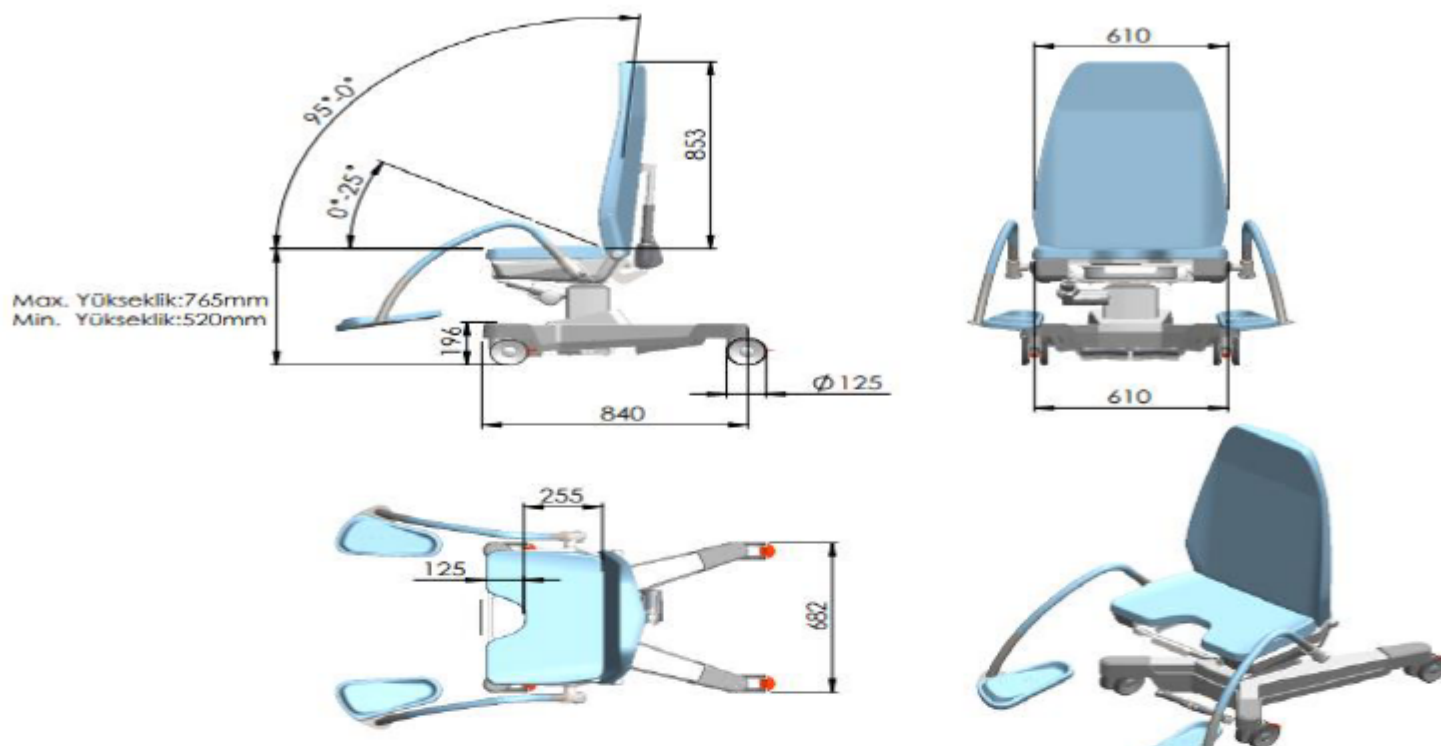
10.1.6 Тормозная система



Линейная тормозная система

В линейной тормозной системе, когда вы нажимаете педали на руле вниз, колеса переходят в заблокированное положение. когда вы поднимаете их вверх, включаются тормоза.

11. Технические размеры



КРЕСЛО ДЛЯ ГИНЕКОЛОГИЧЕСКОГО ОСМОТРА Eva JMM 04		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
		Единица измерения	
A	Длина (от внешней стороны к внешней)	840	мм
B	Высота посадочной поверхности От Земли	Макс. 765 - мин. 520	мм
C	Ширина (от края до края)	682	мм
α	Угол наклона спинки	95°- 0	°
β	Безопасная Грузоподъемность	150	кг
θ	Статическая грузоподъемность	200	кг
	Диаметр колеса	Ø125	мм

11.1 РУЧНОЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

Предназначен для управления движением смотрового кресла. Он соединен гибким кабелем, и с его помощью можно легко осмотреть пациента в любом положении. В разделе 8 подробные функциональные движения приведены в виде символов, относящихся к инструментам управления и производительности.

12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

12.1 Сроки технического обслуживания

	Это может привести к повреждению гинекологического смотрового кресла из-за неправильного понимания. Обратитесь за помощью в NITROCARE по вопросам, в которых уполномоченный персонал больницы не уверен. Техническое обслуживание должно выполняться только уполномоченным, обученным персоналом.
---	---

NOTE: Jinekolojik muayene koltuklarının her biri için bakım kayıtları tutulmamalı ve bu aralıklar belirli zamanlarda yapılmalıdır.

12.1.2 Ежемесячное техническое обслуживание

Проверяйте все движущиеся части на износ.

12.1.3 Техническое обслуживание каждые 4 месяца

Проверяйте работу педалей тормоза.

Проверьте болты и петли кресла для гинекологического осмотра.

Проверьте подвижные механизмы кресла для гинекологического осмотра. Проверьте болты на колесе и при необходимости затяните. Выполняйте проверку надежности угловой педали подставки для ног.

12.1.4 Техническое обслуживание каждые 12 месяцев.

Необходимо выполнить общий контроль систем перемещения гинекологических смотровых кресел и вспомогательных пластмассовых изделий, а также заменить детали, которые изношены и расшатались в результате работы органов управления.

12.1.5 Запасные

Неисправности и потребность в запасных частях, вызванные ошибками эксплуатации, не входят в сферу действия гарантии.

Техническое обслуживание должно выполняться обученным персоналом больницы, в случае возникновения какой-либо проблемы следует проинформировать подразделение технической службы нашей компании. Запросы на запасные части и получение информации

Техническая служба
[NITROCARE](mailto:teknikservis@nitrocare.com.tr)
 teknikservis@nitrocare.com.tr 0542 845 23 05

12.1.6

Износ Проверьте все болты и при необходимости замените изношенные принадлежности механизмов.

Не используйте дефектные материалы для замены изнашиваемых материалов.

12.1.7 Функциональность

Убедитесь, что регулировка положения кресла для гинекологического осмотра работает на максимальном уровне. Замените изношенные детали.

12.1.8 Колеса

Проверьте функциональность и при необходимости замените их.

Проверьте правильность работы колес, перемещая их.

движение

вперед неограниченное

движения

Проверьте работу тормозов, при необходимости замените колеса.

13. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

ПРОБЛЕМА	Причина	РЕШЕНИЕ
ПРОВЕРКА ВЫПОЛНИТЕ ЛЮБУЮ КОМАНДУ НЕ ОТВЕЧАЕТ:	1. Вилка не подключена к розетке 2. Не работает шнур питания. 3. Не работает блок управления 4. Не работает ручное управление	1. Подключитесь. 2. Замените шнур питания. 3. Отправить блок управления на ремонт 4. Отправить ручной блок управления в сервис
ДВИГАТЕЛЬ НЕ РАБОТАЕТ, ПОКА ДВИГАТЕЛЬ НЕ БУДЕТ ЗАМЕНЕН. СИСТЕМА ЗАПУЩЕНА	1. неисправен двигатель 2. Неисправен блок ручного управления	1. Позвоните в сервисную службу. 2. Отправьте ручной блок управления в сервис
КОГДА СИСТЕМА ЗАПУЩЕН, ДВИГАТЕЛЬ НЕ РАБОТАЕТ РАБОТАЕТ, ЕСЛИ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ НЕ	1. Неисправен блок управления 2. Неисправен блок управления	1. Блок управления нуждается в замене, обратитесь в сервисную службу Пульт дистанционного управления нуждается в замене, обратитесь в сервисную службу.
ЩЕЛКАЕТ: ЕСЛИ БАТАРЕЯ ПОВРЕЖДЕНА И ОНА НЕ ЩЕЛКАЕТ:	1. Аккумулятор полностью разрядился. 2. Неисправен аккумулятор	1. Зарядите аккумулятор 2. Отправьте аккумулятор в сервисное обслуживание
ЕСЛИ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНА К ВЫХОДНОЙ ПЕРЕМЕННОЙ ДВИГАТЕЛИ НЕ ДВИГАЮТСЯ.	1. Аккумулятор полностью разрядился.	2. Зарядите аккумулятор, если проблема не устраняется, обратитесь в сервисную службу.
СИСТЕМА НЕ РАБОТАЕТ	1. Систему необходимо ПЕРЕЗАГРУЗИТЬ.	При ОДНОВРЕМЕННОМ НАЖАТИИ ОБРАТНЫХ КЛАВИШ РУЧНОГО КОНТРОЛЛЕРА, СИСТЕМА БУДЕТ АКТИВИРОВАНА На 10 СЕКУНД. 

14. БЕЗОПАСНОЕ ХРАНЕНИЕ ГИНЕКОЛОГИЧЕСКОГО СМОТРОВОГО

КРЕСЛА Для предотвращения повреждения гинекологического смотрового кресла и правильно расположите их горизонтально на сиденье.

Упакуйте гинекологическое смотровое кресло так, чтобы на нем не было движущихся частей, которые могут произвольно трястись.

время хранения;

Сведите высоту сиденья для

гинекологического осмотра к минимуму

Отрегулируйте положение кресла для гинекологического

осмотра так, чтобы оно было прямым. Выключите тормоза. Не держите

смотровое кресло под нагрузкой в процессе хранения.

15. УНИЧТОЖЕНИЕ

15.1. Защита окружающей среды

Идея NITROCARE заключается в том, чтобы добиться больших успехов в защите окружающей среды, думая о будущих поколениях. Материалы этого продукта совместимы с окружающей средой. Он не содержит опасных веществ. Следует обратить внимание на символы и вывески, поскольку они содержат информацию, связанную с используемыми символами и вывесками. Используются сталь, электрические компоненты, упаковочные материалы, пластмассы и древесные материалы, которые являются продуктом вторичной переработки.



Доставьте упаковочные материалы производителю или лицензированной компании по переработке.



Сдайте использованные дефектные пластиковые материалы лицензированной компании по переработке или производителю.

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимую информацию следует получить в нашем подразделении послепродажного обслуживания.



16. ГАРАНТИЯ;

Компания NITROCARE несет ответственность за обслуживание и надежность изделия только на регулярной основе.

На данное изделие предоставляется гарантия в течение 24 месяцев с даты покупки. Ошибки, вызванные ошибками при производстве и сборке, устраняются бесплатно. На дефекты, вызванные неправильным использованием, гарантия не распространяется. Использование продукта определяется в рамках положений и условий, определенных стандартом.

17. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım 1.cad NO:7-8 SİVAS/TÜRKİYE

Tel: 0346 218 19 10 Fax: 0346 218 19 14

Электронная почта: info@nitrocare.com

[http:// www.nitrocare.com](http://www.nitrocare.com)

Контакт для послепродажного обслуживания

Тел.: 0542 845 23 05

Почта : teknikservis@nitrocare.com.tr

Факс : 0346 218 19 14